

Madžarska-Budimpešta: Gradbena dela na stavbah
OJ S 108/2021 07/06/2021
Obvestilo o oddaji naročila
Gradnje

Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.
Nacionalna identifikacijska številka: 10356113441
Poštni naslov: Kacsá utca 15–23.
Kraj: Budapest
Šifra NUTS: HU110 Budapest
Poštna številka: 1027
Država: Madžarska
Kontaktna oseba: Rabóczki Sára
E-naslov: Sara.Raboczki@mtu.gov.hu
Telefon: +36 303042370
Telefaks: +36 14888610
Internetni naslovi:
Glavni naslov: <http://www.mtu.gov.hu>

I.4. Vrsta javnega naročnika

Oseba javnega prava

I.5. Glavna področja dejavnosti

Druga dejavnost: turiztika marketing

Oddelek II: Predmet**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák
Referenčna številka dokumenta: EKR000184232021

II.1.2. Glavna koda CPV

45210000 Gradbena dela na stavbah

II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

II.1.4. Kratek opis

A Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt. vagyonkezelésében álló Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ héjszerkezet fejlesztése, díszkivilágítás kialakítása és kisebb korszerűsítési munkák elvégzése

II.1.6.

Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila

Vrednost brez DDV: 2 586 833 381,00 HUF

II.2. Opis

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

31500000 Oprema za razsvetljavo in električne svetilke, 45210000 Gradbena dela na stavbah, 45261910 Popravilo streh, 45262100 Dela pri gradbenih odrih, 45310000 Elektroinštalacijska dela, 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje, 71318100 Storitve na področju tehnike umetne in dnevne svetlobe v stavbah

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: HU11 Budapest

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: 1093 Budapest, Fővám tér 11-12. sz. alatti Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ elnevezésű ingatlan

II.2.4. Opis javnega naročila

Napjainkra időszerűvé vált a Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ (továbbiakban: Bálna) héjszerkezetének fejlesztése olyan időtállóbb, korszerűbb anyagokkal, amik által hosszabb élettartam biztosítható Magyarország ezen impozáns épületének.

Héjszerkezet: 6 585 nm felületű szegmens üveg + szendvicspanel + acél váz

Nettó szintterület mérete: 26 812 nm

Épület magassága: 22,5 m.

A fejlesztés célja egy olyan optimalizált műszaki megoldás kivitelezése, amely gazdaságosan megvalósítható és emellett biztosítja a héjszerkezet vízzáróságát, de nem változtatja meg az épület külső megjelenését, kialakítását.

A fejlesztés keretében a meglévő szorítóprofilok és körtányérok visszabontása, azok és környezetük megtisztítása, majd visszaépítése szükséges. Ezt követően 13 784 fm hosszban speciális kent szigeteléssel kell ellátni a profilokat.

A Bálna épületének díszvilágítása jelenleg nem megoldott. A Bálna egyedi, különleges formája nappal a dunai látkép meghatározó része, az épület megjelenése önmagában is turisztikai vonzerővel bír. Sötétedés után ebből a pozitív hatásból azonban semmi nem érezhető az épület megfelelő megvilágításának hiánya miatt. A tervezési és kivitelezési munka során az épülethez illeszkedő egyedi díszvilágítási koncepciót kell megvalósítani, melynek keretében a héjszerkezethez kapcsolódóan 1061 db RGB LED lámpa, a régi közraktár épületekhez kapcsolódóan 184 db lámpatest és 249 m LED vonalvilágító elhelyezése szükséges a hozzá tartozó kábelezéssel és vezérlő egységekkel együtt.

Nyertes ajánlattevő feladata továbbá az alábbi feladatok ellátása a műszaki leírásban foglaltak szerint:

- Héjszerkezeti díszkivilágítás kialakítása
- Régi épületek homlokzati felújítása
- Régi épületek homlokzati díszvilágítás kiépítése
- III/B épület, gépészeti terasz szárazhűtő kapacitás növelése
- III/B épület, IV. emelet, tűzgátló festések felújítása
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése
- CO rendszer részleges felújítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerűsítése

- III/B épület, földszint, vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- III/B épület, I. emelet, kiállítóterem felújítása
- III/B épület, II. emelet, rendezvény terem és előterei felújítása

Nyertes ajánlattevő köteles a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásának tárgyát képező építési beruházást a közbeszerzési dokumentumokban meghatározottak szerint, illetve a megrendelői követelményekben és a műszaki dokumentációban meghatározott mennyiségi és minőségi meghatározás szerint a vonatkozó jogszabályok, szabványok, munkavédelmi és tűzvédelmi, illetve egyéb előírások és minőségi követelmények betartása mellett, továbbá a nyertesként kihirdetett ajánlat tartalmának megfelelően megvalósítani. Nyertes ajánlattevő feladata továbbá a szükséges kiviteli és megvalósulási tervek, átadási dokumentáció elkészítése, valamint a tervezői művezetés ellátása.

Ajánlattevő feladata kiterjed a műszaki dokumentációban meghatározott valamennyi feladatra, abban az esetben is, ha azt a szerződéstervezet kifejezetten nem tartalmazza; illetve esetleges azon feladatokra is, amelyeket a szerződéstervezet tartalmaz, azonban a műszaki dokumentáció kifejezetten nem rögzít.

Nyertes Ajánlattevő feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz a kiviteli tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal. A nyertes ajánlattevő teljes körű felelősséggel tartozik az általa készített dokumentumokban és tervekben foglaltak helyességéért és a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltak betartásáért.

További részletek a közbeszerzési dokumentumokban.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Merilo kakovosti - lme: 2.1. M.2.1. szakember többlettapasztalata épület üveg + szendvicspanel + acél vázú, szegmens geometriájú héjszerkezet karbantartási és/vagy javítási, és/vagy rekonstrukciós munkálatok területén / Ponder: 10

Merilo kakovosti - lme: 2.2. M.2.2. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember többlettapasztalata épület díszkivilágítás kivitelezés területén (hónap, max: 12, min 0) / Ponder : 8

Merilo kakovosti - lme: 2.3. M.2.4. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember alkalmasságon felüli többlettapasztalata legalább 10 000 m² alapterületű épület építészeti tervezése területén (db, max: 3, min 0) / Ponder: 2

Merilo kakovosti - lme: 3. Építésszervezési terv / Ponder: 20

Cena - Ponder: 60

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

FAKSZ: Berei Szandra (01031)

Jelen felhívásban alkalmazott rövidítések: AK=Ajánlatkérő, AT=Ajánlattevő, ALK

IG=alkalmasság igazolásában részt vevő, AV=Alvállalkozó, GSZ=gazdasági szereplő,

EEKD=egységés európai közbeszerzési dokumentum

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1.

Vrsta postopka

Odpri postopek

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

IV.2. Upravne informacije

IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

Številka obvestila v UL: [2021/S 045-109377](#)

IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema

IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila

Oddelek V: Oddaja naročila

Št. naročila: 1

Naslov:

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

V.2. Oddaja naročila

V.2.1. Datum sklenitve pogodbe

26/05/2021

V.2.2. Informacije o ponudbah

Število prejetih ponudb: 3

Število prejetih ponudb MSP-jev: 2

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 3

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: 11469830244

Poštni naslov: Vendel Park Huber utca 1.

Kraj: Biatorbágy

Šifra NUTS: HU120 Pest

Poštna številka: 2051

Država: Madžarska

E-naslov: vallalkozas@whb.hu

Telefon: +36 96511350

Telefaks: +36 96511434

Internetni naslov: <http://www.whb.hu>

Izvajalec je MSP: ne

V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa

Skupna vrednost naročila/sklopa: 2 586 833 381,00 HUF

V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem Kratek opis deleža naročila, ki bo oddan podizvajalcem:

- Héjszerkezet emelt műszaki tartalmú fejlesztése
- Héjszerkezeti díszkivilágítás kialakítása
- Régi épületek homlokzati felújítása
- Tűzgátló festések felújítása
- CO rendszer részleges felújítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerűsítése
- Vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- Kiállítóterem felújítása
- Rendezvény terem és előterei felújítása
- Tervezés
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.3. Dodatne informacije

További ajánlattevők:

1. EB Hungary Invest Kft. (1107 Budapest, Fogadó utca 4.), adószáma: 13240567-2-42
2. Aktuál Bau Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (4400 Nyíregyháza, Sóstói út 61.): adószáma: 11259789-2-15

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

148. § előírásai szerint

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

VI.5.

Datum pošiljanja tega obvestila

02/06/2021